

PORVERBAND CLIÄRREF

02.04. – 10.05.2015

www.parverband-clierf.cathol.lu



Ostern

ist
das Siegesfest
des ewigen
Lebens.

Gertrud von le Fort

Ech gleewen u Jesus-Christus, operstane vum Dout.

Virun Joren stoung an deeër franséischer Zäitschrëft "Panorama" een Interview mam Geeschtlechen a Schrëftsteller J.-Fr. Six, wou him déi Fro gestallt gouf: "Fir iech, wat ass dat, d'<Operstéiung>?"

De J.-F. Six huet net op déi Fro geäntwert; si war him ze vill abstrakt. Mee hien stellt sech eng aner Fro an d'Plaz an zwar déi hei: "Wien ass deen Operstanenen Christus?"

Déi Fro ass méi konkret, an si ass perséinlech! Als Chrëschten si mir kéng Unhänger a kéng Vertrieider vun enger Doktrin oder enger Ideologie, mee mir si begeeschtert Mënschen vun enger Persoun, déi den Usproch erhuewen huet an engem ganz enken Verhältnis (ee Verhältnis vu Papp a Jong) mam Härgott ze stoen.

Un dësem Usproch konnt een zweiwelen. An déi Zweiwel sinn am gréissten op Karfreideg. D'Kräiz war dee beschten Beweis datt dëse Jesus net "Sohn Gottes" ka sinn!

Awer dunn – um 3. Dag – gesi mer dat Kräiz an engem ganz anere Liicht. Ouschteren – déi historiesch Tatsaach datt Christus operstanen ass an datt hien leeft an datt hien den Dout iwwerwonnen huet – Ouschteren ass en Zeechen datt säin Usproch "Gottessohn" ze sinn, gerechtfertegt a wouer ass.

Et ass en Zeechen datt Gott op senger Säit steet. Dat speziell Verhältnis tëscht him a sengem Papp, op dat Christus ëmmer erëm higewisen huet, kënnt duerch seng Operstéiung deitlich zum Ausdrock. Alles dat wat de Jesus an deene Joren vu sengem Optrëtt an der

Öffentlechkeet gewierkt huet, gëtt hei vun uewen erof approvviert.

Awer esou wuel deemols, wéi och nach haut, ass den Ouschterglawen alles ewéi kéng Selbstverständlechkeet.

Deemools, wéi den Apostel Paulus zu Athen virun de Griichen iwwert d'Operstehung gepriedegt huet, do hunn se gelauschert. E puer hunn sech him ugeschloss, anerer hunn hien ausgelacht mat der Bemierkung: "Doriwwer kanns du eis eng aner Kéier eppes erzielen".

An haut?! De Mënsch vun haut hätt gären Tatsaachen, Fakten déi bewise sinn. Mir hunn d'Aussoen vun der Hl. Schrëft. Mir beruffen eis op Zeien, op d'Zeechen vun den Apostelen. Mir kënnen eis op d'Wierder vun den Emmausjünger verlossen. A mir kënnen eis op onzählig Mënschen beruffen déi haut duerch hiert Liewen Iwerzeegungsaarbecht leeschten.



De russeschen Theolog Olivier Clement seet "Wat mech interesséiert, dat ass net nëmmen wat virun 2000 Joer geschitt ass, mee och nach wat haut passéiert. An eise eegene Liewen kënnen mir d'Operstéiung erfueren!"

D'Operstéiung soll kéng bëlle Vertréischung op ee bessert "Jenseits" sinn, mee elo schonn soll et domat ufänken. Bei Gott gëtt et kéng Trennung Liewen/Dout; bei Gott gëtt et nëmmen Éiwegkeet!

Iech all e frou a geseent Ouschterfest!

Jos Roemen

Gottesdingschtuërdnung



Grëngendonneschdeg, den 2. Abrëll:

Cliärref: 14,15 Klibberkannertreffen a.d. Kірch

Cliärref: 14,30 Massendingerprouw a.d. Cliärrewer Kірch

Maarnech: 17,00 Beichtgeläenheet

Wäicherdang: 19,00 **Mass vum leschten Abendmahl**

Cliärref: 19,30 **Mass vum leschten Abendmahl**

duerno:Anbetung virum Allerhellegsten

Maarnech: 19,30 **Mass vum leschten Abendmahl**

duerno:Anbetung virum Allerhellegsten

Was hat denn ein Hahn mit denen zu tun die Christus verleugnen?

Die neutestamentliche Erwähnung, die dem Hahn auch kunstgeschichtlich eine bleibende Prominenz eingebracht hat, ist im Rahmen der Passionstradition zu finden: Ein Hahn spielt bei der Verleugnung Jesu durch Petrus eine nicht unwichtige Rolle. Auf dem Weg vom „Letzten Abendmahl kündigt Jesus nicht nur das allgemeine Anstoßnehmen der Jünger an ihm an, sondern sagt Petrus auf dessen enthusiastische Beteuerung seiner Standhaftigkeit auch prophetisch voraus, dass Petrus ihn dreimal verleugnen wird – und zwar bevor der Hahn zweimal kräht. Und obwohl Petrus seine Treue zu Jesus beschwört, kommt es natürlich, wie von Jesus vorhergesagt: Die dreimalige Verleugnung wird von einem zweiten Hahenschrei „gekrönt, woraufhin sich Petrus an die Worte Jesu erinnert und bitterlich weint.



Karfreideg, den 3. Abrëll:

Munzen: 15,00 **Kräizwee**

Munzen: 15,45 Beichtgeläenheet

Wäicherdang: 19,00 **Karfreideg-Liturgie**

Cliärref: 19,30 **Karfreideg-Liturgie**

Hengescht: 19,30 **Karfreideg-Liturgie**



Karsamschdeg, de 4. Abrëll - Samedi Saint

Beichtgeläenheet: Hengscht: 10,00 Auer Beichtfeier fir Kanner / Cliärref: 11,00 Auer

Hengscht: 20,00

Ouschternuecht – Liturgie:



Joermass Josy KAILS

Léon BINGEN

Jean a Marechen KREMER-SPAUS

Jéng a Gerty SCHRÖDER-SCHROEDER

Marie-Josée FREICHEL-SCHROEDER

Hilaire a Ketty LAMBERTY-LAMESCH

Nic a Finchen RECKEN-SCHOLTES

Josy SCHROEDER a Famill KREIN-GROTZ

Fernand SCHANCK a Famill

Cliärref: 20,00

Ouschternuecht – Liturgie:

6.Wm. Marie-Thérèse STREVELER-PETRY

6.Wm. Roger FELTGEN

Schwester Lydia GREIN F.M.

Marechen SCHOLTES-KREMER

Sanny THIBOL-KOHNEN

Marie an Alex DAHM-BARTHOLME

Stéftung Famill Jos BERTEMES-KREMER

Wäicherdang: 20,00

Ouschternuecht – Liturgie



OSTERSONNTAG

5. April 2015

Lesejahr B

1. Lesung:

Apostelgeschichte 10,34a.37-43

2. Lesung: Kolosser 3,1-4

Evangelium: Johannes 20,1-18



» Am ersten Tag der Woche kam Maria von Magdala frühmorgens, als es noch dunkel war, zum Grab und sah, dass der Stein vom Grab weggenommen war. Da lief sie schnell zu Simon Petrus und dem Jünger, den Jesus liebte, und sagte zu ihnen: Man hat den Herrn aus dem Grab weggenommen und wir wissen nicht, wohin man ihn gelegt hat. «

<u>Hëpperdang:</u>	9,30	Houmass Joermass Marie BERTEMES-MOLITOR Anna a Jos CONZEMIUS-JANS Ketty JACOBY-BERCKELS Pierre a Mathilde MEYERS-NEUMANN Jeanne a Jos BERSCHIED-GENGOUX; Nicolas an Anna SCHANCK-PETERS	<u>Kollekt:</u> fir d'Kierch
<u>Maarnich:</u>	10,00	Houmass: Joermass Marc SCHNEIDER Joermass Fernand JACOBS Joesphine MERGEN-FABER Antoinette HOSCHET-GRAFFE Ben WOLTER François, Fred a Françoise LAMESCH Famill LAMESCH-BECKER Famill WOLTER-KRIER Marianne SCHULLER-WILHELM a Familljen SCHULLER a WILHELM Paul WEBER, Alice GERARD, Jos a Laure TRAUSCH-KNEIP Eugène a Fränz TOUSSAINT Famill BERTHOLET-HOFFMANN	
<u>Léiler:</u>	10,30	Houmass: Josy a Marie SCHANCK-PETERS Sophie a Michel WEINANDY-REIFF Joermass Michel SCHANCK Elise HEINEN-SCHMITZ Aloyse a Marechen ANTONY Marechen a Camille SCHROEDER-FREICHEL a Gasty KREMER Famill REIFFERS-MORN Famill SCHANCK-KOB Mass fir 7 Léiler Lékt déi am Krich hiirt Liëwen gelooss hun	
<u>Léiler:</u>	11,30	Daffei: et gët opgeholl an eis chrëschtlích Gemeinschaft: Charel ANTONY Hauptstross,73	

<u>Munzen:</u>	18,30	<u>Festmass vun Ouschteren:</u> 7.Joermass Ginette HOFFMANN-MEYERS Schwester Marie-Gertrude BAULESCH a Nicolas THELEN Famill RODESCH-LINDEN-SCHMIT Hubert a Susanne PÜTZ-THEIS Josy a Margot FRETZ-LENTZ Schwester Antonia WEBER; Famill WEBER-SCHOLTES Famill HAAG-THIES
<u>Clervaux:</u>	19,30	<u>Missa em português</u>

Wer wälzt uns den Stein vom Eingang des Grabes?



Es gibt viele Steine, die das Leben einzusperren versuchen. Steine, die uns vom wahren Leben trennen; versuchen, uns im Tod zu halten: Wenn ich mich an Besitz und Geld verliere, wenn Gewalt mein Leben regiert, wenn Süchte mich beherrschen, wenn ich von allen Seiten Ablehnung erfahre, wenn ich gefangen bin – im wahrsten Sinne des Wortes oder in meinen Ängsten oder in mir selbst. Wer wälzt uns diese Steine vom Eingang unserer vielfältigen Gräber? Ich wende mich an den, den selbst der Tod nicht im Grab halten konnte: an Jesus, der uns allen wahres Leben in Fülle verspricht.

Ustermondeg, den 6.Abrëll: Celsusfeier zu Grandsen

Wäicherdang: 10,00

Gemeinschaftsmass:

Famill FOURMANN-REINERS

uschléissend:

Daffieier: et gët opgehall an eis chrëschtlich Gemeinschaft:

Keshia DEFAYS

Grandsen 10,00

Mass zu E'eren vum Hl.Celsus

Sandy BARNICH

Jm. Toni REIFFERS

Jm. Fränkie REIFFERS

Jm. Anne a Michel MEYERS-GIERENZ

Jm. Ketty GIERENZ

Michel a Leo PALZER

Famill PALZER-GIRRENS



*N.B.: D'Mass gët gesong vun der Chorale Ste Cécile
Hengescht-Kaalber-Feschbich
aschléissend Seegnung van de Pärd a vun den
Trakteuren, Velo'en, Motoren, Autoen....
Van 9 Auer an :Kaffi, Gedrënks, Grillwurscht
No der Mass : Frühschoppen a Kirmesdrëpp*

Dasdes, de 7.Abrëll: Hl.Jean-Baptiste de la Salle (+1719)

Résidence: 10,30

Rousekranzgebiët

11,00

Gemeinschaftsmass:

Ketty an Henri MERTENS

Sisy KETTEL-FLESCHE

Josée an Aloyse SCHICKES-PECKER

Hubert WEYER a Famill WEYER-STAUSS

Ketty SCHROEDER-REITZ

Mass z.immerw. Hilfe + 14 Nothelfer (M.G.)

Mëttwoch, den 8.Abrëll:

Hengescht: 10,30-11,30 Prouw fir d'Kommionskanner an der Kierch

Hëpperdang: 14,30 Mass mat de Leit aus dem "Foyer "Op der Heed"

Eselbur: 18,30 Gemeinschaftsmass

Fëschbich: 19,00 Mass z.E. v.d. Muttergottes

Yvonne KREMER-CANNELS

Marco SPAUS

Stëftung Famill THEISEN u.a.

Donneschdeg, de 9.Abrëll:

Wäicherdang: 10,00 Stëftung René FELTEN

Hengescht: 10,30-12,00 Prouw fir d'Kommionskanner an der Kierch

Kaalber: 18,30 Anbetung v. Allerhellegsten

19,00 Mass "Op Meenung"

Munzen: 20,00 Kiercheroot am Dechenshaus zu Clärréf

Freideg, de 10.Abrëll:

Hengescht: 10,30-11,30 Prouw fir d'Kommionskanner an der Kierch

Clärréf: 18,00 Rousekranz

18,30 Mass « Op Meenung » Pierre MAHNEN

Ketty ACQUISTAPACE a Claude MAIGROT

ZWEITER SONNTAG DER OSTERZEIT

12. April 2015

Lesejahr B

1. Lesung:
Apostelgeschichte 4,32-35

2. Lesung: 1. Johannes 5,1-6

Evangelium:
Johannes 20,19-31



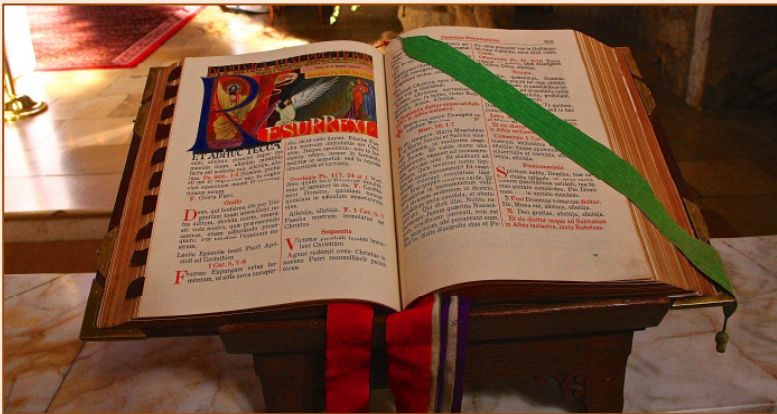
» Dann sagte er zu Thomas: Streck deinen Finger aus – hier sind meine Hände! Streck deine Hand aus und leg sie in meine Seite und sei nicht ungläubig, sondern gläubig! Thomas antwortete ihm: Mein Herr und mein Gott! Jesus sagte zu ihm: Weil du mich gesehen hast, glaubst du. Selig sind, die nicht sehen und doch glauben. «

Samschdeg, de 11.Abrëll:

<u>Clärrref:</u>	15,30	<u>Kirchlich Hochzäit:</u> Pol LENERTZ – Marlène PAULOS
<u>Maarnich:</u>	18,00	<u>Virowendmass:</u> Irène FABER-KAISER Famill BLESER-SCHMITZ
<u>Clärrref:</u>	18,30	<u>Rousekranzgebiët</u>
<u>Léiler:</u>	18,30	<u>Virowendmass:</u> Joermass Jean-Marie LUX-DIEDERICH Marechen a Camille SCHROEDER-FREICHEL Famill REITZ-HEINEN-PLETSCHETTE
<u>Clervaux:</u>	19,30	<u>Missa em português</u>

Sonndeg, de 12.Abrëll: SONNTAG DER GÖTTLICHEN BARMHERZIGKEIT

<u>Clärrref:</u>	9,30	<u>Houmass:</u> 6.Wm. Tina KREMER-BLASSEN 6.Wm. Léon SCHMITZ; Elise a Pierre MEYERS-HEINERICY Joermass Mariette HOLWECK-SCHNEIDER Joermass Elise KRAUSER-FRANCK 30.Joermass Serge DAHM; Gaby DAHM-SCHMITZ; Bebby an Dolly SCHMITZ-SCHOLER David DELHALT; Joëlle BAUR; Jelena RADINOVIC Fernand BREVER a Famill Henri TRICHIES, Jempy MENTZ; Sisy KETTEL-FLESCHE
<u>Wäicherdang:</u>	10,00	<u>Houmass:</u> Joermass Michel HARTZ
<u>Hengescht:</u>	10,00	Versammlung vun de Kanner vun der 1.+2.Kommioun am Festsall vum Kulturzenter
	10,15	<u>Cortège</u> mat de Familien, de Veräiner an de Gemengenautoritéiten <u>I.Kommiounsmass</u>
<u>Maarnich:</u>	15,30	<u>Daffeiër:</u> et gët opgehooll an eis chrëschtlich Gemeinschaft: ALLARD Luca Drieht,7
<u>Hengescht:</u>	17,30	<u>Kommiounsandacht</u> mat der Widmung un d'Muttergottes



Eine lebendige Tradition und eine großartige Einladung

Die Kommunionkinder stehen in einer langen Tradition. Die meisten ihrer Eltern und Großeltern sind zur Kommunion gegangen, ebenso wie deren Eltern und Großeltern. Eine Kette, die nicht abreißt bis zu Jesus und den ersten Jüngern im Abendmahlssaal. Ihnen galt wie allen nachfolgenden Generation der Auftrag Jesu: „Tut dies zu meinem Gedächtnis.“ Heute geht dieser Auftrag an die Kommunionkinder. Sie sitzen mit Jesus am Tisch wie damals die Jünger. Eine großartige Einladung.

Méindeg, de 13.Abrëll:

Cliärref: 9,00 Rousekranzgebiet
Hengescht: 19,00 Danksagungsmass fir d' I. + II.Kommiounskanner an hir Familien
 Mass "Op Meenung" (S.)
 Stëftung fir Wohltäter vun der Por

Dasdes, de 14.Abrëll:

Résidence: 10,30 Rousekranz
 11,00 Mass z.E v.d. Immerwähr. Hilfe + 14 Nothelfer (M.G.)
 Lucien SPELTZ
 Stëft. Nicolas a Marie STAUS-SCHWARTZ; Hubert WEYER
 Famill TRAUSCH-TURPEL

Mëttwoch, den 15.Abrëll:

Cliärref: 10,30-11,30 *Kommiounsunterricht an der Dekanatskierch*
Eselbur: 18,30 Gemeinschaftsmass
Grandsen: 18,30 Anbetung v. Allerhellgesten
 19,00 Mass: Norbert MATHIAS a M.-Thérèse GIRRENS

Donneschdeg, de 16.Abrëll:

Cliärref: 10,30-12,00 *Kommiounsunterricht an der Dekanatskierch*
Reiler: 19,00 Mass: Marie BERTEMES-GEIBEN
Wäicherdang: 19,00 Joermass Maggy SCHEILZ-KLEIN

Fregdich, de 17.Abrëll:

Cliärref: 10,30-11,30 *Kommiounsunterricht an der Dekanatskierch*
Cliärref: 18,30 Gemeinschaftsmass:
 Jean MATHIEU
 Sanny THIBOL-KOHEN

DRITTER SONNTAG DER OSTERZEIT

19. April 2015

Lesejahr B

1. Lesung: Apostelgeschichte
3,12a.13-15.17-19

2. Lesung: 1. Johannes 2,1-5a

Evangelium: Lukas 24,35-48



» Dann sprach er zu ihnen: Das sind die Worte, die ich zu euch gesagt habe, als ich noch bei euch war: Alles muss in Erfüllung gehen, was im Gesetz des Mose, bei den Propheten und in den Psalmen über mich gesagt ist. Darauf öffnete er ihnen die Augen für das Verständnis der Schrift. Er sagte zu ihnen: So steht es in der Schrift: Der Messias wird leiden und am dritten Tag von den Toten auferstehen. «

Samschdeg, den 18.Abrëll:

Kollekt: fir d'Kierch

<u>Munzen:</u>	18,00	<u>Viowendmass:</u> Catherine SPAUS; Famill SPAUS-THILL a SPAUS-LANNERS Stéftung Familjen LINDEN,SERRES, SPILLMANN
<u>Hengescht:</u>	18,30	<u>Viowendmass</u> mat Kannerwuërtgottesdingscht I.Jm. Ketty JACOBS-SCHROEDER; Jean-Pierre JACOBS Jean, Cécile a Victor HOFFMANN Mariette a Josy KAILS Fernand SCHANCK a Famill Mass "Op Meenung" S.)
<u>Cliärref:</u>	18,30	<u>Rousekranzgebiët</u>
<u>Hëpperdang:</u>	19,00	<u>Viowendmass:</u> Camille THIELEN Marechen SCHOLTES-KREMER (b.v. de Noperen) Marcel KREINS a Famill KREINS-THIELEN
<u>Reiler:</u>	19,00	<u>Viowendmass:</u> Stéftung Eheleit Damien WARKEN-ARENS

Sonndeg, de 19.Abrëll: I.Kommioun zu Cliärref / Kirmes zu Ruader

<u>Cliärref:</u>	10,00	Versammlen v.d. Kanner v.d. I.+II.Kommioun am Schoulhaff
	10,15	Seenen vun de Kanner - Prässioun an d'Kierch
		<u>I.Kommiounsmass</u>
<u>Wäicherdang:</u>	10,00	<u>Houmass:</u> Joermass Marcel KREINS Joermass Josy FELTEN
<u>Clervaux:</u>	12,00	<u>Célébration de baptême</u>
<u>Ruader:</u>	15,30	<u>Kirmesmass</u> mat uschleissender <u>Griëwerseegnung</u> Marie a Nic SCHAACK-LENTZ Mass z.E. v.d. Muttergottes v. Lourdes Margarita GAYDOVA Famill SCHROEDER-FUNK a SCHROEDER-SCHILLING Famill LAMBORELLE-REISER-PETERS Famill REISER-DEITGES
<u>Cliärref:</u>	17,30	<u>Widmungsandacht</u> un d'Muttergottes



Méindeg, den 20.Abrëll:

Clärrref: 18,30 **Danksagungsmass** fir d'I. + II. Kommionskanner, hiir
 Elteren a Familjen
 Stéftung Anna, Marguerite a Léonie KOENER
 Donna Antonia MUSMANN-ARENDT

Dasdes, den 21.Abrëll:

Résidence: 18,30 **Gemeinschaftsmass:**
 ... gesong vum Gesangveräin vu Stackem
 Ketty SCHROEDER-REITZ
 Josy TRAUSCH a Famill
 Mass als "Dank", z.E. vum Hl. Jousef

Mëttwoch, den 22.Abrëll:

Kirmesbotz an der Maarnicher Kierch:

Merci all deenen, déi hei hëllefen kommen, e Mëttwoch, den 22. Abrël vun 8,30 Auer un

Fëschbich: 18,30 Anbetung v. Allerhellegsten
 19,00 Joermass Marco SPAUS, Jean-Pierre SPAUS
 Félix a Paul REIFF a Famill

Donneschdeg, den 23.Abrëll: Hl. Georg, Märtyrer

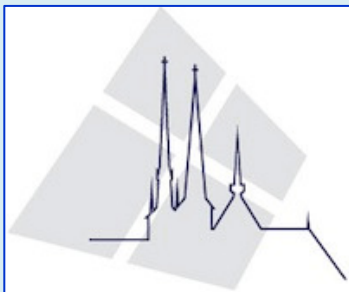
Wäicherdang: 19,00 Stéftung Josy FELTEN
Reiler: 18,30 Anbetung v. Allerhellegsten
 19,00 Mass: Tina KREMER-BLASSEN
Ischpelt: 19,00 Mass "Op Meenung"

Freideg, de 24.Abrëll:

Clärrref: 18,00 Rousekranzgebiët
 18,30 Joermass Pierre CLEES
 Stéftung Pierre a Marguerite WAGNER-STEICHEN

Zur Eröffnung vun der Muttergottesoktav : Samschdeg, de 25.Abrëll

Login@OKTAV / FamilljeRallye

Maria – Stär vun der Hoffnung

Um Erëffnungsdag vun der Oktav sinn all Familjen (Kanner mat hiren Elteren, Grousselteren, Pätter a Giedel, ...) häerzlech invitéiert op e FamilljeRallye op de Spuren vum Pater Jacques Brocquart S.J. dem Grënner vun der Oktav.

An engem Parcours vu 4 Statiounen (vun der Glaciskapell bei d'Kathedral) gëtt d'Geschicht vun dësem geschichtsträchtege Pilgeritual historesch, zäitgenösseg a spirituell, dem Public vun de Familjen entspreichend, verdéift. Um Pilgerwee begleeten eis Symboler.

Wéini ? Samschdeg, den 25.4.2015 vu 14h00 – 17h00

Wou ? An/bei der Glaciskapell/Lëtzebuerg

Umeldung ? Fir eng besser Organisatioun si mir dankbar wann Dir Iech bis Méindeg, den 20.4.2015 umellt via de Link : <http://www.cathol.lu/article4151>

Informatiounen ? Dir kënnt Iech gärën wenden un d'Milly Hellers (Referentinfir FamilljePastoral am Service de la Pastorale): Tel. 46 20 23 – 38 / milly.hellers@cathol.lu

VIERTER SONNTAG DER OSTERZEIT

26. April 2015

Lesejahr B

1. Lesung:

Apostelgeschichte 4, 8-12

2. Lesung: 1. Johannes 3, 1-2

Evangelium: Johannes 10, 11-18



» Ich bin der gute Hirt; ich kenne die Meinen und die Meinen kennen mich, wie mich der Vater kennt und ich den Vater kenne; und ich gebe mein Leben hin für die Schafe. Ich habe noch andere Schafe, die nicht aus diesem Stall sind; auch sie muss ich führen und sie werden auf meine Stimme hören; dann wird es nur eine Herde geben und einen Hirten. «



KATHEDRALE VON LUXEMBURG

MUTTERGOTTESOKTAVE

vom 25. April bis zum 10. Mai 2015

Spes Nostra! Zeie voll Hoffnung...



sech zu
Christus
bekéieren

Samschdeg, de 25.Abrëll:

Kollekt: Pastoral v.d. kirchliche Beruffer

Kathedral: 16,00 **Feierlich Eröffnungsandacht vun der Oktav 2015**

ënnert dem Thema: **"Spes Nostra! Zeie voll Hoffnung..."**.

Cliärref: 14,00 **Mariage:** Nicolas GUITTS-Maryann AGIUS

Hengescht: 18,30 **Viowendmass:**

Fernand SCHANCK a Famill

Josy SCHROEDER, Léinchen a Jos SCHROEDER

Henri a Sylvie FRERES-BACKES

Stëftung Famill WAGENER-THEISSEN

Léiler: 18,30 **Viowendmass:**

Joermass Nicolas KREINS

Hëpperdang: 19,00 **Viowendmass:**

Marechen SCHOLTES-KREMER (b.v. de Noperen)

Famill KUNZ-LEMAIRE

Famill SCHROEDER-SCHANCK

Clervaux: 19,30 **Missa em português**

Sonndeg, de 26.Abrëll: I.Oktavsonndeg - Kirmes zu Maarnech



Cliärref:

9,30

Houmass:

Joermass Francis SCHOLTES
Joermass Claude MAIGROT
Micheline a Lucien WILMES-WEBER
Famill GROTENRATH

Wäicherdang: 10,00

Houmass:

Mass z.E. v.d. 14 Hl. Nouthelfer

Maarnech: 10,30

Kirmesmass, uschlëssend

Griewerseeegung

Marianne SCHULLER-WILHELM

Marcel, Marc a Pierrette SCHNEIDER;

Antoinette a Gilbert WEBER-SCHNEIDER

Ben WOLTER; François, Fred a Françoise LAMESCH a

Famill LAMESCH-BECKER

Antoinette a Jos HOSCHET-GRAFFE

Famill SCHMITZ-MEYES

Famill SCHMITZ-JACOBS

Famill JACOBS-KREMER

Joermass Josy JACOBS

Suzanne a Jos BRÜCKS-GAUTHIER

Anna an Antoine THULL-BRÜCKS

Joermass August a Jos KNEIP;

Gust a Margot HEYNEN-TURMES; Famill KNEIP-ZOENEN

Mathilde a Christophe JACOBS-PINT

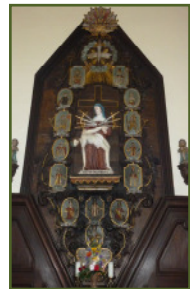
Mass "Op Meenung" (K.)

Kathedral: 15,00

Mass um Votivaltoer mat "Foi et Lumière"

Wäicherdang: 15,30

Nouthelfer-Prëssioun, uschlëssend **Griewerseeegung**



Méindeg, de 27.Abrëll:

<u>Cliärref:</u>	8,30	Rousekranz
	9,00	Stëftung abbé Michel KOENER a Famill
<u>Ruader:</u>	18,30	Anbetung v. Allerhellegsten
	19,00	Stëftung Fam. METZ, SCHROEDER, LAMBORELLE, PETERS
<u>Wäicherdang:</u>	19,00	Mass fir all Verstuërwen

Dasdes, den 28.Abrëll:

<u>Résidence:</u>	10,30	Rousekranzgebiët
	11,00	Gemeinschaftsmass: Hubert WEYER a Famill WEYER-STAUTS Hedwig SCHILZ Famill LAMBERTY-SCHROEDER

Mëttwoch, de 29.Abrëll:

Fünfbrunnen: **20,00** Rousekranzmeditatioun an
Oktavmass fir d'Memberen
vun de "Fraen a Mammen" vum
Dekanat Cliärref.

*All Fräen a Mammen an all Muttergottesveréierer sin
härzlich zu deser Oktavmass ageluëden, wou mer wëllen
biëden fir all Uleies vun eise Familjen, vun der Kierch a
vun der Gesellschaft.*

Donneschdeg, den 30.Abrëll:

<u>Wäicherdang:</u>	19,00	Mass z.E. v.d. Tréischterin am Leed
<u>Maarnich:</u>	18,30	Aussëtzung an Anbetung v. Allerhellegsten
	19,00	Gemeinschaftsmass Stëftung Familjen KARIER-TURMES, TURMES-JOHAUNNS a KARIER-HERTGES Stëftung Familjen JACOBS-THIELEN, BOEVER Stëftung Familjen MULLER – SCHWEIGEN Stëftung Fam. HOSCHET, HENSCHEN, HEINEN, BLESER

Freideg, den 1.Mee: I.Freideg / Hl.Jousef, den Arbichter

<u>Cliärref:</u>	18,00	Rousekranzgebiët
	18,30	Stëftung Bernard a Marie KOENER-WAGNER Stëftung abbé Joseph MAERTZ

Josef, der Arbeiter

Josef tut, was zu tun ist, ohne viele Worte zu machen.
Und das trifft ziemlich genau den Begriff von "Arbeit".
Sie gehört in den christlichen Wortschatz, gewisser-
massen als Programm.
Benedikt von Nursia hat es auf den Punkt gebracht
mit der Formel "ora et labora"



FÜNFTER SONNTAG DER OSTERZEIT

3. Mai 2015

Lesejahr B

1. Lesung:

Apostelgeschichte 9,26-31

2. Lesung: 1. Johannes 3,18-24

Evangelium: Johannes 15,1-8



» Ich bin der Weinstock, ihr seid die Reben. Wer in mir bleibt und in wem ich bleibe, der bringt reiche Frucht; denn getrennt von mir könnt ihr nichts vollbringen. Wer nicht in mir bleibt, wird wie die Rebe weggeworfen und er verdorrt. Man sammelt die Reben, wirft sie ins Feuer und sie verbrennen. «

Samschdeg, den 2.Mee: Fest vun der Tréischterin am Leed

- Munzen: 18,00 **Viowendmass:**
Catherine SPAUS; Famill SPAUS-THILL a SPAUS-LANNERS
Stéftung Familjen HOLPER, TOETSCHEN u.a.
- Hengescht: 18,30 **Viowendmass:**
Jacques WALESCH an Eltern
Fernand SCHANCK a Famill
- Hëpperdang: 19,00 **Viowendmass:** Camille THIELEN
- Eselbur: 19,00 **Viowendmass**

Sonndeg, den 3.Mee: II.Oktavsonndeg – Léiler Kirmes

- Cliärref: 9,30 **Houmass:**
Schwester Marie-Gertrude BAULESCH; Henri KAILS;
Noémie an Dani SIEBENALLER
Sanny THIBOL-KOHNNEN
- Wäicherdang: 10,00 **Houmass:**
Mass z.E. v.d. Tréischterin am Leed
- Léiler: 10,30 **Houmass:** uschléissend **Griëwerseegnung**
...fir déi 7 Léiler Lékt déi am Krich hiirt Liëwen gelooss hun
Jean LENERS an Eheleit Henri POST-NELLEN
Anna a Nicolas GRAF-SCHAUS a Suzanne GRAF
Aloyse a Marechen ANTONY
Marechen a Camille SCHROEDER-FREICHEL a Gasty KREMER
Fränk REITZ a Famill
Famill REIFFERS-MORN
Famill SCHANCK-KOB
Famill FABER-KYLL
Famill HEINEN-SCHMITZ



Cliärref: **15,00 Oktavprässioun** fir eist Dekanat

(...bei évent. Reen wär Biëdstonn a sakram. Seegen an der Kiirch)

MERC all deenen, déi och dest Joer hëllefen fir d'Organisatioun an de Verlaaf vun eiser Oktavprässioun an déi durch hiirt Gebiëd, hiiren Témoignage an hir Präsenz des Dekanatsprässioun hëllefen sënnvoll ze gestalten.

Méindeg, de 4.Mee:

Cliärref: 8,30 Rousekranzgebiët
 9,00 Stëftung abbé Bernard SIMMINGER a Famill
 Stëftung Eheleit P.GOEDERT-SCHRUPPEN

Dasdes, den 5.Mee

Résidence: 10,30 Rousekranzgebiët
 11,00 Gemeinschaftsmass:
 Pierre LAMBERTY
 Famill TRAUSCH-TURPEL

Mëttwoch, de 6.Mee: Pilgerdag vum Cliärrwer Dekanat an d'Oktav

Kathedral: 10,00 Wallfahrtsmass um Votivaltor
 16,00 Pontifikalandacht

Pilgerbus 1 (ROSS) ① 994257

7,20 Derenbach/arrêt chapelle
 7,25 Troine-route/arrêt
 7,30 Troine/arrêt
 7,35 Wincrange/Q8
 7,40 Lullange/arrêt
 7,45 Boevange/arrêt
 7,50 Doennange/arrêt
 7,52 Deiffelt/arrêt
 7,55 Lentzweiler/arrêt
8,00 Eselborn/arrêt
8,05 Clervaux/Altersheim,Place Libération
8,10 Reuler/arrêt
8,15 Marnach/Kiirich
 9,15 Luxembourg / Kathedral

Zubringerbus 1: (STEPHANY)

7,40 Hoffelt/Kiirich
 7,45 Hachiville/Kiirich
 7,50 Asselborn/arrêt centre
 7,55 Stockem/arrêt
 8,00 Rumelange/arrêt
 8,05 Boxhorn/Kiirich
 8,15 Fischbach/arrêt

Pilgerbus 2 (STEPHANY) ① 998132-20

7,25 Troisvierges/Kiosk
 7,30 Wilwerdange /salle
 7,35 Binsfeld /arrêt aale Burren
 7,40 Holler /arrêt
 7,45 Breidfeld /arrêt
 7,50 Weiswampach / Poste a Gemeng
8,00 Lieler / Kierch
8,05 Heinerscheid /arrêt Gemeng
8,10 Hupperdange /arrêt
8,15 Fischbach /arrêt
 9,15 Luxembourg /Kathedral

Zubringerbus 2 : (STEPHANY)

7,25 Basbellain /Kiirich
 7,30 Hautbellain (Kiirich
 7,35 Huldange / Kiirich
 7,40 Leithum /arrêt
 7,45 Beiler /arrêt
 7,50 Weiswampach / Gemeng

Rëckfahrt:bei der „Kathedral“: 17,00 Auer (direkt no der Andacht)
 Präis pro Persoun fir de Bus (Aller/retour): 12 € Erwuessener / Kanner bis 12 Joer 10 €

Umeldungen gin direkt ugeholl bei

✚ **Ross Troine Autocars** (Op der Féitsch) ① 994257 (fir de Bus Nr 1)
 ✚ **Autocars Stephany** zu Elwen ① 998132-20 (fir de Bus Nr 2 + Zubringerbus)

*Et gëtt kee Pilgerzuch méi vun der C.F.L. zur Verfügung gestallt.
 Dofir organiséieren mer 2 Pilgerbussen iwwert eis Dierfer.
 Fir d'Pilgerbussen, meld iech direkt bei der zoutreffender Autobusfirma.*

Donneschdeg, den 7.Mee:

Wäicherdang: 19,00 Stëftungsmass Henri DIEDERICH an Elise NEUMAN
Reiler: 18,30 Anbetung v. Allerhellegsten
 19,00 Mass: Tina KREMER-BLASSEN

Freideg, den 8.Mee:

Clärref: 18,00 Rousekranz
 18,30 Stëftungsmass Jean an Henriette KRAMP
 Ketty ACQUISTAPACE a Claude MAIGROT
Fëschbich: 18,30 Anbetung v. Allerhellegsten
 19,00 Mass: Famill LINCKELS-REUTER-SCHMITZ
Kathedral: 18,45 Célébration eucharistique avec bénédiction des couples

SECHSTER SONNTAG DER OSTERZEIT

10. Mai 2015

Lesejahr B

1. Lesung: Apostelgeschichte
 10,25-26.34-35.44-48

2. Lesung: 1. Johannes 4,7-10
 Evangelium: Johannes 15,9-17



I. Rarisch

» Das ist mein Gebot: Liebt einander, so wie ich euch geliebt habe. Es gibt keine größere Liebe, als wenn einer sein Leben für seine Freunde hingibt. Ihr seid meine Freunde, wenn ihr tut, was ich euch auftrage. Ich nenne euch nicht mehr Knechte; denn der Knecht weiß nicht, was sein Herr tut. Vielmehr habe ich euch Freunde genannt. «

Samschdeg, de 9.Mee:

Ruader: 15,30 Daffeiier
Maarnich: 17,30 Rousekranzgebiët
 18,00 **Virowendmass**
Clärref: 18,30 **Rousekranzgebiët**
Hengescht: 18,30 **Virowendmass:**
Clervaux: 19,30 **Missa em português**

Kollekt: fir d'Kierch

**Sonndeg, den 10.Mee: Schlussoktavsonndeg**

Clärref: 9,30 **Houmass**
Wäicherdang: 10,00 **Houmass**
Munzen: 10,45 **Houmass**
Lëtzebuerg: 15,00 **Schlusspressioun vun der Oktav**

**Gebetsmeinung des Papstes für Mai**

Wir beten für alle, die sich der kranken und leidenden Mitmenschen annehmen, dass sie Gleichgültigkeit verwerfen und tatkräftig quälende Not beseitigen.

Wir beten für alle, die in säkularisierten Kulturen arbeiten, dass sie bereit sind, auf die Fürsprache Mariens die Botschaft Jesu zu verkünden.

Lëscht vun de Kommiounskanner



.... zu Hengescht, de 12.Abrël

1. BAUER	Selena	om Biëreg	5b	L-9972 Lieler
2. FABER	Jana	beim Weier	2	L-9972 Lieler
3. FLICK	Tim	Schwaarzenhiwelstr.	16	L-9763 Marnach
4. GEIBEN	Romy	Kierfechtsstrooss	10	L-9753 Heinerscheid
5. GONCALVES MARQUES	José Antonio	Kierchestrooss	1	L-9753 Heinerscheid
6. HENNES	Marie	Munzerstrooss	5	L-9764 Marnach
7. LUTGEN	Nina	Huserknapp	16	L-9753 Heinerscheid
8. NEU	Svenja	maison	1	L-9756 Kaesfurt
9. REINIG	Pit	om aale Käppchen	21	L-9774 Urspelt
10. SANTOS FERRAO	Sandra	maison	4	L-9756 Kaesfurt
11. SCHICKES	Liam	op der Heed	5	L-9764 Marnach
12. SCHORNSTEIN	Eric	Kierchstrooss	6	L-9753 Heinerscheid
13. SPAUS	Lara	Duarrefstrooss	37	L-9749 Fischbach

.... zu Cliärref, de 19.Abrël

1. ATIKOSSIE	Jessica	montée du château	5	L-9712 Clervaux
2. BROERS	Jim	maison	92	L-9768 Reuler
3. DELGADO CORREIA	Rafaël	Duerfstrooss	25	L-9766 Munshausen
4. DELGADO CORREIA	Dayana May	Duerfstrooss	25	L-9766 Munshausen
5. GREMLING	Yann	Knupp	19	L-9749 Fischbach
6. HORPER	Jo	cité Schleid	15	L-9738 Eselborn
7. LENTZ	Jo	Fëschberstrooss	35	L-9764 Marnach
8. MEYERS	Loris	Schmitzbongert	23	L-9764 Marnach
9. MIRANDA DA SILVA	Luana	maison	10	L-9769 Roder
10. REISER	Cyril	maison	37	L-9768 Reuler
11. SANTOS VENANCIO	Mariana	rue Driicht	3	L-9713 Clervaux
12. SIMER JORDAO DA SILVA	Maria Clara	Grand'rue	94	L-9711 Clervaux

..... fir eisen I.Kommiounskanner eng Freed ze machen

Wéi der dëse Kanner och eng besonnesch Freed kinnt maachen, hu mer an der Eltereversammlung besprach.

D'I.Kommiounskanner vum ganze Porverband ënnerstëtzen dëst Joer

2 Projéen vun < Caritas >

- + < Epicerie sociales > fir manner-bemëttelt Familien an och oft < Familles monoparentales >
- + < Caritas Jeunes et Familles > : fir Kanner déi durch een esougenannten Handicap "dys" betraff sin.

An d'Plâtz vu kleng Kaddoen, Kaarten, Telegrammer, Blummen a.s.w. géift dir de
Kommiounskanner Freed maachen duerch een Don op de

CCP LU58 1111 2153 4808 0000 vum

Porverband Clärréf - Hengescht – Munzen (*)

mam Vermierk " **Don I.Kommioun** ".

Vergiesst net de Numm vum Kommiounskand drop ze schreiwen. All Kommiounskand kritt eng

Lëscht mat de Nimm vun deenen Leit déi op säin Numm een Don gemaach hunn.

=====

Action de nos 1ers communians

Ceux qui désirent faire un cadeau aux enfants de la 1re communion peuvent faire un don (c/CCPL:voir plus haut *) en faveur d'un projet de <Caritas> (Epicerie sociale au profit de familles défavorisées ou au profit d'enfants souffrant de l'handicap "dys" causant des troubles de l'apprentissage se manifestant surtout à l'école avec de graves répercussions touchant leur vie de famille et leur santé). La liste des noms des donateurs sera communiquée aux communians. N'oubliez pas d'indiquer le nom de l'enfant et la mention „don – 1ère communion“.

Missio

Luxembourg

Luxembourg, le 23 mars 2015

C'est avec beaucoup de reconnaissance que nous accusons réception du don généreux de 10.000 €, somme récoltée lors de l'ordination sacerdotale de Monsieur l'abbé Jean-Pierre Schuller au profit de Missio - Prêtres pour le Tiers Monde pour le séminaire de Kalonda en République Démocratique du Congo.

Cette somme servira à la formation des prêtres au séminaire interdiocésain Saint Augustin de Kalonda

Grâce à la fidélité des donateurs, l'œuvre « Prêtres pour le Tiers Monde » (Œuvre Saint Pierre Apôtre) saura garantir à l'avenir la promotion des vocations sacerdotales dans les pays de missions

En vous renouvelant nos remerciements nous vous prions de croire en l'expression de nos cordiales salutations.



Abbé Maurice Péporté
Directeur national de MISSIO



BABYKREES

Hengischt

Am Babykrees besteet d'Méiglechkeet aner Elteren ze begéinen, Erfahrungen auszetauschen, Kontakt mat anere Kanner ze fannen an enger härzlecher Atmosphär.

De Babykrees-Hengischt fënnt Fregdesmoies zu Hengischt statt. Wellkomm sin Elteren a Grousseltern mat hire kleng Kanner vun 0 bis 4 Joer. Dës Treffen sinn all 14 Deeg ausserhalb vun der Vakanz. Jidferen ass wellkomm mat senge kleng Kanner.

Dei Elteren dei hir Kanner schon grouss hann a wellen nach mat klengen Butzen a kontakt senn, senn hærzlechst Wellkomm fir bénévol mat hinnen bei eis ze spillen, bastelen, sangen....

Freideg, den 24. Abrëll 2015 : „Kleng Kanner a Medien“ Konferenz mam Patrice Moes vun der Eltereschoul

Freideg, den 8. Mee 2015 : „Kanner an Déiren“ Konferenz mat Mireille Müller vun der Eltereschoul

Freideg, den 22. Mee 2015 : „D'psychomotorisch Entwécklung vum Kand“ mat Tilly Jodocy

Umellung a Kontakt : Linda Thelen Tel. 691/619410

<https://www.facebook.com/babykrees.norden>

<http://www.babykrees.lu/>



Kathoulich Männeraktioun (KMA)

D'Kathoulich Männeraktioun sëtzt sech an fir e chrëschtlich a sozialt Engagement. Wiën Member hei wëll sin, dee kann deer Aktioun beitreiden mat engem Beitrag vu 15 €. op de CCPL : LU 13 1111 0724 4179 0000.

An desen Zäiten wou ëmmer méi laizistisch Iddien hiire Wee machen, do wëll d'KMA als kath. Aktioun weiderhin ee wichtigen Bestanddeel vun eiser Kierch sin.

Porbüro :

Cliärref (Porheem) : all Méindeg vun 10 – 11,45 Auer a vu 14,15 – 16,15 Auer

Hengescht (am Por-Center): Méttwoch, den 29. Abrëll vun 10,30 – 11,30 Auer